

DODATOK Č.1 K ZMLUVE O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB

uzatvorenej dňa 8.10.2018

(ďalej len „Dodatok“)

Benefit Systems Slovakia s.r.o.

so sídlom Ružová dolina 6, Bratislava 821 08

IČO: 48 059 528

IČ DPH: SK2120056400

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 102826/B

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

Mestská časť Bratislava - Karlova Ves

so sídlom Námestie sv. Františka 8 84262 Bratislava - mestská časť Karlova Ves

IČO: 00603520

IČ DPH: SK2020919164

(ďalej len „Klient“)

(Poskytovateľ a Klient ďalej každý jednotlivo tiež ako „Zmluvná strana“ a spoločne ako „Zmluvné strany“)

Čl. I.

Dňa 8.10.2018 Zmluvné strany uzavreli Zmluvu o poskytovaní služieb, predmetom ktorej je záväzok Poskytovateľa poskytovať Klientovi službu spočívajúcu v sprístupnení produktov a služieb zahrnutých do Programu MultiSport Užívateľom definovaným v Zmluve, a záväzok Klienta hradiť Poskytovateľovi za túto službu dohodnutú odmenu (ďalej len „Zmluva“). Zmluvné strany sa dohodli na zmene Zmluvy, a to tak, ako je uvedené nižšie v tomto Dodatku.

Čl. II.

Zmluvné strany týmto menia bod 5.1. v §5 Zmluvy v nasledujúcom znení:

5.1. Klient sa zaväzuje hradiť Poskytovateľovi odmenu (sumy sú uvedené vrátane DPH) za sprístupnenie Programu MultiSport podľa tejto Zmluvy za každé Zúčtovacie obdobie (tj. mesačne), a to v nasledujúcej výške:

5.1.1 za každého Zamestnanca uvedeného na Zozname paušálnu sumu 36 EUR (slovom: tridsaťšesť eur); z čoho 0 EUR hradí Klient a 36 EUR hradí Zamestnanec

5.1.2 za každú Sprevádzajúcu osobu uvedenú na Zozname paušálnu sumu 36 EUR (slovom: tridsaťšesť eur), celá čiastka je hrazená Zamestnancom;

5.1.3 za každé Dieťa uvedené na Zozname paušálnu sumu 16 EUR (slovom: šesťnásť euro), celá čiastka je hrazená Zamestnancom.

§5 Zmluvy sa dopĺňa o nový bod 5.6 v nasledujúcom znení:

Poskytovateľ je oprávnený raz za kalendárny rok navrhnúť zvýšenie odmeny za sprístupnenie Programu MultiSport. K zmene odmeny môže dôjsť iba na základe písomného dodatku uzatvoreného zmluvnými stranami najneskôr do 31.10. kalendárneho roka s účinnosťou od 1.1. nasledujúceho kalendárneho roka. V prípade, ak sa zmluvné strany, po doručení návrhu Poskytovateľa na zvýšenie odmeny Klientovi nedohodnú na zvýšení odmeny a neuzatvoria dodatok podľa predchádzajúcej vety, Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy s účinkami k poslednému dňu príslušného kalendárneho mesiaca. .

Čl. III.

Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom:

1. Komunikácia medzi Zmluvnými stranami sa bude uskutočňovať prostredníctvom korešpondenčných adries Zmluvných strán, prednostne prostredníctvom osôb poverených na komunikáciu uvedených nižšie (tzv. kontaktná osoba). Zmenu údajov je príslušná Zmluvná strana povinná oznámiť druhej Zmluvnej strane bez zbytočného odkladu. Pokiaľ nie je uvedené inak, účinky oznámenia zmeny nastanú momentom doručenia takéhoto oznámenia druhej Zmluvnej strane. Zmluvné strany sú povinné informovať druhú Zmluvnú stranu o všetkých skutočnostiach, ktoré sú alebo môžu byť dôležité pre riadne plnenie Zmluvy.

Korešpondenčné adresy:

POZN.: Klient vyplní len AK DOŠLO K ZMENE ÚDAJOV, a len tie, ktoré sa zmenili. Ak ku žiadnej zmene nedošlo, nie je potrebné vyplňať.

Klient:

so sídlom:

Bankové spojenie (IBAN):

E-mail pre zasielanie elektronických faktúr:

Osoba poverená na komunikáciu s Poskytovateľom:, e-mail:, tel.:

Poskytovateľ potvrdzuje kontaktné údaje (resp. oznamuje ich zmenu ak sa líšia od posledne oznámených) nasledovne:

Benefit Systems Slovakia s.r.o.:

so sídlom Ružová dolina 6, Bratislava 821 08

Telefón: +

Osoba poverená na komunikáciu s Klientom: Maroš Hojdan

Informácia o spracúvaní osobných údajov kontaktných osôb, štatutárnych a iných zástupcov Klienta Poskytovateľom ako prevádzkovateľom je dostupná tu: <https://multi-sport.sk/ochrana-informacii/>, najmä časť Všeobecné informácie a časť Konkrétne informácie pre klientov, partnerov, dodávateľov a ostatných obchodných partnerov.

2. Pokiaľ táto Zmluva nestanovuje v osobitných prípadoch inak, právne úkony majúce za následok zmenu alebo ukončenie Zmluvy, ako aj oznámenia týkajúce sa plnenia Zmluvy, sa budú uskutočňovať v písomnej forme a budú doručované osobne, doporučeným listom, kuriérom alebo elektronickými prostriedkami (na e-mail). Ak sa na platnosť úkonu vyžaduje podpis Zmluvnej strany, s podpisom osoby konajúcej v mene Zmluvnej strany na listine je rovnocenný podpis elektronickou formou prostredníctvom platformy umožňujúcej elektronické podpisovanie dokumentov ako napr. Signi, či tomu obdobné alebo nahradzujúce spôsoby.
3. Doterajšie ustanovenia Zmluvy upravujúce formu komunikácie a spôsob doručovania medzi Zmluvnými stranami ako aj formálne požiadavky pre zmenu alebo ukončenie Zmluvy, s výnimkou doposiaľ oznámených údajov Klienta ak sa nemenia, zanikajú.

Čl. IV.

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú bez zmeny.
2. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom 01.07.2022 po zverejnení v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
3. Tento Dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.
4. Tento Dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží po jednom.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa s textom Dodatku oboznámili, obsahu porozumeli, a že tento Dodatok vyjadruje ich vážnu a slobodnú vôľu, súhlasí s ním a na dôkaz toho pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

11 Bratislava dňa 26.5.2022

Poskytovateľ
Juraj Kosáč, konateľ

Klient
Dana Čahojová, starostka



Poskytovateľ
Elena Buzinkay, konateľ

Benefit Systems Slovakia s. r. o.
Ružová dolina 6, 821 08 Bratislava
IČO: 48 059 528 IČ DPH: SK2120056400
www.multi-sport.sk info@multi-sport.sk